

ПРО НАУКУ, ПОЛІТИКУ...

(Закінчення зі стор. 2-ої)
тепер переконав, що близькі відносини з В'єтнамом є критичні для стабільності й безпеки Південно-східної Азії."

В'єтнам — джерело миру

Ф.Б. Вайнштейн є одним з тих, які визнають погляди вищезгаданих "кругів Вашингтону". Він доводить, що ЗСА повинні дати допомогу В'єтнамові навіть і тоді, якщо уряд В'єтнаму представляв би її як відшкодування. Бо ж, якщо в'єтнамці хочуть казати своїм людям, що ця допомога означає, що американці вибачаються за знищення, які вони зробили в часі війни, то чи це дійсно зробить якусь шкоду інтересам ЗСА? — питає Вайнштейн.

А допомога з одного боку привела б до нормалізації відносин, з другого дала б змогу В'єтнамові вести торгівлю з державами району, бо без допомоги пороблені В'єтнамом дотеперішні торговельні договори є, "радіше висловом доброї волі... тому, що В'єтнам не має твердої валюти."

Торгівля ж є дуже важливою міркуванням Ф.Б. Вайнштейна. Він бо заступає відоме припущення, що, якщо потенційно ворожі нації мають дипломатичні й економічні зв'язки, вони можуть розвинути сильніші причини для підтримки мирних відносин.

А дотеперішня поведінка В'єтнаму у навіллісній Вайнштейна мала б доказувати, що В'єтнам хоче бути добрим партнером своїх сусідів. Здобувши перемо-

Знов же ж Ф.Б. Вайнштейн перестерегає: — "Якщо імпульсивно, спричиненому справою допомогти, буде дозволено перешкодити нормалізації відносин між ЗСА і В'єтнамом, то З'єднавши Стейти пропустять важливу нагоду зробити внесок до будови нової структури стабільності і безпеки у Південно-східній Азії... Ми, отже, повинні продовжувати (переговори) із зрозумінням, що якщо ми встановимо дипломатичні зв'язки з В'єтнамом і даватимемо йому умовно економічну допомогу, то тільки тому, що це допоможе нашою інтересом у утриманні миру і стабільності у Південно-східній Азії... І було б дуже сумно, якщо приростатиме В'єтнамської війни, які наробили вже так багато шкоди структурі американського життя, тепер примусили б нас пожертвувати дійсною нагодою створення нової структури безпеки у Південно-східній Азії."

Що ж, отже, в такій ситуації має Президент робити? Кого слухати? За ким іти?

Тут, безперечно, одиноким правильним вихід — вихід української приказки: "Людей слухай, а свій розум май". Тільки у даному випадку останній розвиток подій дуже улегшить децизію Президента. Ще бо добре друкарська фарба не висохла на сторінках липневого числа "Форейн Аферс", як звідомлення з околиць Індокитаю почали все ясніше вказувати на назрівання серйозного конфлікту між Камбоджією і Китаєм з одного боку, і В'єтнамом та СРСР з другого. Звідомлення ці також виразно сугерували, що для ЗСА немає іншого виходу, як спокійно стояти збоку і приглядатися.

Про це кореспондент щоденника "Ди Нью Йорк Таймс" писав з Тайленду так: — "Теперішній конфлікт між В'єтнамом і його двома сусідами, Китаєм і Камбоджією, який, згідно з переказами, може драматично формувати події у Південно-східній Азії на протязі принаймні десятиліття, має свої корені у глибоких історичних ворожнечах і суперечних національних інтересах."

Також справа допомоги, яка у заключному зверненні Ф.Б. Вайнштейна займає центральну позицію, нагло майже зовсім збігла, коли у половині липня масові засоби інформації принесли вістку, що В'єтнам готов нав'язати дипломатичні зв'язки із ЗСА без жадних передумов. Кореспондент англійського щоденника "Ди Гардіан" із Токио писав: — "Японських урядовців засмітила зміна становища Ганого, спричинена правдоподібно складною ситуацією у наслідок погіршення відносин із Китаєм."

Отже, виглядає, що поради Б.К. Гордона, хоч робив він їх багато раніше від Ф.Б. Вайнштейна, показуються більш пригодою до застосування в актуальній політиці. А це тому, що в нього інтелект, оця основа наукової думки, досить успішно відбиває атаки емоцій, тоді коли у Вайнштейна інтелект напором емоцій поважно поступився.

ПРО НОВІ ВИДАННЯ

(Продовження зі стор. 2-ої)

оформлення — Оксана Кім.

Автор цих спогадів професор Григорій Костюк (нар. 1902) пояснює у "Вступних увагах", чому він написав ці спомини аж 40 років після того, як йому пошастили залишити Воркуту. До двох поданих автором причин ми додамо ще третю: Костюк повинен був вже давно надрукувати ці спогади про Лук'янівську тюрму, про Воркуту, щоб його, "приятелі", побачивши його фотографію на звільненні з ув'язнення, не мали проти нього аргументу, яким його поборювали.

Автор пише, що він, писав ці спогади з відомістю повної відповідальності за правдивість зановитаних подій і фактів. Я писав тільки про те, що сам переживав, сам бачив, або чув від свідків, до яких я мав повне довіря. Автор знає всю ту літературу, що була видана досі, і він старався її доповнити і поправити, до цього потреба, головню про Воркуту та про воркутський масові розстріли весною і літом 1938 р., про що в праці А. Солженицина "Архипелаг Гулаг" подані неточні відомості.

Автор згадує про своє ув'язнення, наводять численні осіб із літературного світу, не поминає і тих, що служили ворогові, це значить Москві (Україну, ст. 103). Цей українчук, зіграв основну роль в загибелі Панаса Буценка, що в 1923 році був генеральним секретарем Всеукраїнського Центрального Виконавчого Комітету — в тих роках це був ніби парламент України.

Цей Панас Буценко в 1939 році був на заслання у Воркуті і його записав автор спогадів, де причина того, що такі ділячі, як Буценко, мусять гинути, "під кулями в підвалах Луб'янки", або на заслання у Воркуті. Відповідь Буценка треба навести хоч у скороченні, бо вона важлива і тепер. "Ми легковірно повірили на слово друзів. Фікцію держави ми прийняли за дійсність. Ми задоволились владою без влади. Цей калібур ви колись зрозумієте. Я прийшов до Комуністичної партії з УСДРП, до якої належав з 1910 року. Мені видалося тоді, що моя партія вже застаріла. Я прийшов до комуністичної партії, бо вірив, що тоді саме ця партія потрібна українському народові".

Бучач і Бучачина

Історико-мемуарний збірник. Книжка у твердій коралевій обгортці із золотими буквами, роботи мистця ЯКОВА ГЕНЗДОВСЬКОГО. 943 сторінок з малюнок.

Ціна \$25.00 + \$1.00 пересилка
СВОБОДА
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07303

Д-р Юрій В. Щербанюк — новий лікар в Чикаго

Пряммо нам є поділля-ся доброю відомістю з українським громадянством в Чикаго, що Юрій Василь Щербанюк закінчив свої медичні студії та одержав диплом доктора медицини 2-го червня цього року.

Д-р Юрій, син відомих і діяльних громадян, д-ра Григорія та пані Галини (з Турченоків) Щербанюків, народився 3-го жовтня 1952 р. в Чикаго. Тут закінчив початкову школу св. Ангеліни в 1966 р., а після середню школу Оак Парк-Ривер Форест на передмісті Оак Парку в 1970 р., де він часто писав статті для шкільної газети. Передмедичні студії д-р Юрій від-бував в Іллінойському університеті в Чикаго, де був так званій "Едманд Джей Дікнейм Сколар" та був прийнятий до почесних товариств "Фай, ета, сігма" та "Фай капша фай". У 1974 р. він одержав диплом бакалавра з біології з "пошаною та відзначенням", та одержав найвище при-значення Іллінойського університету, його призначено вписано в "Книгу Академічних Почесностей".

На медичні студії Юрій записався на Іллінойський університет, Коледж медицини в Чикаго. Освітнюючись відзначався у фахах педіатрії та хірургії, він одержав диплом доктора медицини під час дводенної градаційної церемонії 1-го та 2-го червня 1978 р.

Із родинного дому д-р Юрій вніс знання української мови та глибоке почуття приналежності до українського народу та нашої церкви. Він є випускником школи українознавства, що її закінчив в 1970 р. матурою з відзначенням.

Д-р Юрій Щербанюк є членом Пласту, студентського хору "Спудей" та Української Медичної Громади при "УЛТІА" в Чикаго, якої він є головою за останні 2 роки. Він є автором



Д-р Юрій Василь Щербанюк

ряди дописів в чикагських англомовних щоденниках, інформуючи не-українців про нас та спростовуючи невірні та шкідливі нам дані.

Д-р Юрій тепер відбуває т. зв. "Флексибл" рік у шпиталі Іллінойського Масонік у Чикаго, а наступного року почне спеціалізацію з діяльності радіології в Іллінойському університеті в Мейвуді, Ілліной.

Після градації відбулося прийняття в чеських ресторанах в Оак Парку.

Батьки д-ра Юрія і він є членами українського Народного Союзу.

Д-р Павло Пузидий (реф. доросту "УЛТІА")

ПОДЯКА

3 волі Всевишнього відійшов у Вічність 20-го травня 1978 року наш Найдорожчий і Незабутній МУЖ, ТАТО І ДІДУСЬ

СВ. П.

МИКОЛА ОЛЕКСАНДРОВИЧ КРИВОЛАП

нар. 10-го липня 1905 р. на Полтавщині в Україні, залишивши в наших серцях великий біль і смуток.

В хвилину цього великого смутку, наші Рідні, При-ятелі і Знайомі виявили нам стільки співчуття і широти, що не в силі було висловити їм, особисто, належної подяки.

Тому, в першу чергу, складаємо нашу щирі подяку Всечесним отцям прот. М. БОРИСЕНКОВІ, настоятелю парафії св. Покрови в Філадельфії та прот. Ф. ШПАЧЕНКОВІ за відслуження Парастасу, похоронних відправ та за відправлення тіла Покійного на місце Вічного Спочинку на Українській Православній Цвинтарі в С. Бавид Брук, Н. Дж.

Щира подяка ВШ. інж. П. ГУРСЬКОМУ, диригентові та хористам парафії, які взяли участь в усіх похоронних відправах.

Щира подяка всім Рідним, Приятелям і Знайомим, які так численно взяли участь в Панахиді, в похоронних відправах та прибули до С. Бавид Брук з різних місцевостей, щоб віддати Покійному свій поклон, а нам своє щире співчуття.

Щира подяка ВШ. інж. П. ШИНКАРЮ, який теплим і щирими словами прощав Покійного від імені його численних друзів, інж. С. ЄВСЕВЬСЬКОМУ, який прощав Покійного від імені св. Покровської Громади, для розбудови якої Покійний чинило поприношення протягом свого життя, будучи кількарізовою Головою Парафії Раді та інж. О. ШЕВЧЕНКОВІ, за теплі слова співчуття Родні від членів ОДУМ-у і ТОП-у.

Вкінці, наша щира подяка всім Тим, які на бажання Покійного, замість квітів на його могилу, зложили пожертви на потреби Семінарії св. Софії при УПЦКв в США та ОДУМ-у.

Нехай Всевишній благословить усіх Вас, в нашому Незабутньому Мужеві, Татові і Дідусю пошле щасливу Вічність.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Дружина — МАРІЯ
Син — ЮРІЙ з дружиною ОЛЕГО
Невістка — МІЛІЯ
Внуки:

О. ДІЯКО ЄВГЕН з дружиною
МАРІОЮ
ВОЛОДИМИР
ЮРІЙ
Родина в Україні

ПОДЯКА

3 Волі Всевишнього, дня 26-го червня 1978 року, по довгій і тяжкій недугі, відійшов у Вічність, в Рочестері, Н. Й., наш Дорогий МУЖ, БАТЬКО І ДІДО

СЛ. П.

МИКОЛА БІЛИК

народжений в селі Пішатинці, Тернопільського повіту.

Цією дорогою складаю щирі подяку всім нашім Родні, Кумам, Дружам, Приятелям. Всім, що приїхали з-поза Рочестеру і всім Знайомим, що в цей, так безмежно болісний час, старались облегшити Хворому терпіння, відвідували його в дома і в шпиталі, а вкінці прийшли віддати йому останню прислугу, а нам поспішили із великою поміччю і розрадою.

В першу чергу дякую Високопреподобним Отцям — монс. М. Бабакові, парохіві В. Осташеві і П. Дудякові, за відвідування Хворого в шпиталі, за похоронні відправи та за теплі слова прощання.

Щиро дякую Організаціям ОДВУ, Т-ву св. Імені, Батьківському Кружкові "Рідної Школи" та 12-му Куреневі Пластунок, за почесну стійку, несення домовини, за квіти та за шедри дари. Моя велика подяка Членам ОДВУ ІУЗХ, за безкоштовне приготування трини після похорону, а Паням М. Лальці, С. Крикунові, інж. Вергунові та В. Калішському за щирі слова прощання.

Сердечна подяка всім за квіти, Служби Божі, дати на різні шлі, а спеціально за матеріальну допомогу і моральну підтримку в нашому горю, та всім, що взяли так численну участь в похоронах.

Нехай Вас всіх Всевишній благословить і зішле Свої Ласки.

Дружина ТАМАРА БІЛИК
з Дітьми і Внуками

В світлі пам'яті

БЛ. П.

ЕВГЕНА ЛИСНЯКА

зложили

на Фонд Українських Студій при Гарвардському Університеті: п-і Оксана Ткачук \$25.00, п-і Юлія і бл. п. Іван Холодяки \$10.00, п-і Катруся Семотуха \$20.00;

на Духовну Семінарію св. Софії зложили п-і Стефанія Гордіук \$10.00

Щира подяка всім Жертводавцям від дружини Покійного ЮЛІІ ЛИСНЯК і Родини

Новинка! Новинка!
Друга платівка Романа Левицького
ПІСНІ для РОЗВАГИ
Замовляти можна на адресу:
R. Lewicki, 332 Grier Ave., Elizabeth, N.J. 07202
Ціна 5.00 дол. враз із висилкою.

СЕКРЕТАРІАТ УКРАЇНСЬКОГО ДЕМОКРАТИЧНОГО РУХУ
запрошує усіх заінтересованих Громадян, а зокрема Студентську Молодь на

ВАКАЦІЙНИЙ СЕМІНАР
на тему:
ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЛІТИЧНОЇ ДУМКИ ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ ДВАДЦЯТОГО СТОРІЧЧЯ
ДОПОВІДАЮТЬ:
Д-р проф. ОМЕЛЯН ПРИЩАК: "Критика дотеперішніх концепцій української політики".
Д-р проф. МИХАЙЛО ВОСКОБІЙНИК: "На порозі нашого сторіччя (період 1900-1914).
Д-р проф. ТАРАС ГУНЧАК: Війна і революція (1914-1921).
Д-р ВАСИЛЬ ГРИШКО: Міжвоєнний період на ЦСУЗ (1921-1939).
Мгр РОМАН ІЛЬНИЦЬКИЙ: Міжвоєнний період на ЗУЗ й еміграції.
Д-р МИРОСЛАВ ПРОКОП: Друга світова війна (1939-1945).

Семінар відбудеться на оселі Українського Братського Союзу "Верховина" в Глен Спей, Н. Й. в суботу і неділю, 26 і 27 серпня 1978 року
Початок о год. 11-й ранку

- Рєєстраційна оплата \$5.00.
- Нічліг і прохартування на "Верховині" \$30.00.
- Зголошення враз з оплатою за нічліг просимо пересилати найдалше до 12-го СЕРПНЯ, на адресу:

Roman Borkowsky
184 Hillside Ave., Yonkers, N.Y. 10703
Tel.: (914) YO 8-1286

Хай цим буде відомо, що Управа і працівники Союзівки відмітять

- 85-ліття щоденника "Свобода"
- 45-ліття "Українського Літневіка"
- 25-ліття дитячого журналу "Веселка"

постановкою оригінальної п'єси
"Репортер зі Свободи"

пера Володимира Гентіша
в суботу, 12-го серпня 1978 року
о год. 8:30 вечора
на сцені залі "Веселки" на Союзівці

"РЕПОРТЕР ЗІ СВОБОДИ"

Окружна Управа Відділів Союзу Українок у Нью Йорку
запрошує Членок Округи і дооколичних Округ і ширше Громадянство на

ДЕНЬ СОЮЗЯНКИ
що відбудеться у неділю, дня 20-го серпня 1978 року на Союзівці у Кергонсконі, Н. Й.

Спільний полуденок для членок СУА і родни, алаштований заходина 89-го Відділу СУА у Кергонсконі, відбудеться по Великій Службі Божій у парохіальній залі церкви св. Тройці.

Початок програми на "Веселці", о год. 2:30 по пол.

Виступають пп.: ІЯ МАЦЮК-ГРИЦАЙ — мешко-сопрано; ТЕРЕНЧИК СОЛОМОН — піаніст; МАРТА ЗЕЛІК — гумореска; "МОЛОДІ У ВИШІВЦІ" — показ моди, коментатор — п-і ОКСАНА ШУРОВА; ТАНЦЮВАЛЬНА ГРУПА МОЛОДІ при 89-му Відділі під керівництвом п-і ОЛЕНИ ОПРИСЬКО.

Конферєнсє — п-і НАДІЯ САВЧУК.

Музичний супровід для показу моди — п-і НАТАЛІЯ ДАНИШ.

Автобуси до Кергонскону від'їдуть від Домівки СУА, 108 2-га Авє., Нью Йорк, у неділю, о год. 7:45 ранку. Кошт переїзду в обі сторони 10.00 дол.

Квитки на автобус і полуденок просимо замовляти у п-і Михайлині Баран, WA 7-8776 (вечорами).

ГРОМАДСЬКА РАДА УКРАЇНСЬКОГО СЕЛА в ГЛЕН СПЕЙ, Н. Й.
запрошує Всіх на

ДВІ ДОПОВІДІ:
Рух опору в Україні

Доповідачі:
ЮРІЙ ЛІБЕР, докторант Колумбійського Університету та АДРІАН КАРАТНИЦЬКИЙ, секретар Комітету Оборони Українських Політичних В'язнів.

Неділя, 13-го серпня 1978 року
Заля церкви св. Володимира

Увага Прихильники копаного м'яча!
ВІДКРИТІ ПЕРШЕНСТВА КОПАНОГО М'ЯЧА СУАСТ-СХІД
відбудуться в днях 19-20-го серпня 1978 року на оселі СУМА в Елленвіль, Н. Й.

- Участь можуть брати дружини в українських складах, так з теренів Східних, як і Північно-Західних м. Америки.
- Зголошення разом із аписовим 50 дол. висилати до 15-го серпня п. р. на адресу ланкового: MR. ROMAN HLUSHKO 340 Somerville Place, Yonkers, N.Y. 10703

ПЛАСТУНИ ВІДЗНАЧИЛИ 25-ЛІТТЯ „ВОВЧОЇ ТРОПИ“



Комедант ювілейного свята пл. сен. Юрій Ференцевич звітує Начальному Пластунів Юрієві Старосольському, в принаності репрезентант Пластового Проводу та громадянства.

Нью Йорк (О.Ю.) — 25 років минуло від часу, коли Комітет, зложений з пластуни і приятелів Пласту, під проводом інж. Ореста Ключаса закупив велику посылість біля Облани, Н. Й. для таборів пластової молоді.

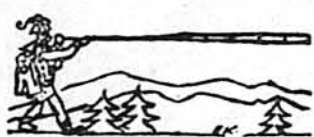
В 1953 році відбулись на цій оселі, яку названо „Вовча Тропа“, перші пластові табори. (Попереднього року такий табір відбувся на „Союзу“), новозакупленій оселі УНСоюзу). Комедантами таборів того першого року були: табору юнаків — д-р Ярослав Падок, юначок — св. п. Оксана Генгалю, новаків — д-р Теодосій Самотулка, новачок — Ірина Скодолоп, відпочинкового — Іван Близник. Від того часу щорічно біля 500 осіб молоді таборувало річно на цій оселі. Щороку відбувались на ній великі Свята Весни. Відбулись на „Вовчій Тропі“ і дві найбільші пластові Зустрічі — перша в 1962 р. з участю пластуни і пластунок із ЗСА та Канади, друга в 1972 р. на якій було біля 5.000 осіб і на яку вперше приїхали пластуни з усіх країн, де існує Пласт — з Австралії, Англії, Німеччини, Канади і Аргентини.

Немає на цій оселі ні брати, ні забав, ні мотелів, проте пластуни і їхні батьки, які приїжджають туди річично, полюбили її і цінять цю оселю саме за її ізоляваність від зовнішнього світу, за те, що там не чути музики, не чути шуму авт., немає вакаційників.

І ось в дні 15-16 липня ц.р. відзначали пластуни 25-річчя своєї оселі. Не бенкетом, не академією, а — виданням пропам'ятної книги про „Вовчу Тропу“, яку підготував до друку Теофіл Старух, та зустріччю на оселі бувших таборників, працівників та членів проводів таборів.

Злиний дощ в суботу 15-го липня був, мабуть, причиною того, що не було стільки пластуни і гостей, скільки можна було сподіватися. Але було багато пластуни, які приїхали тільки на те, щоб знову по багатьох роках подивитись на ті місця, якими колись ходили. Ось до столика з відзнаками Свята підходять бувша комедантка табору юначок — д-р Анна Бойцун-Волосенко. А ось Іриною Коваль. Не поїхав.

Нема то як на Союзувці!



Оселі
Українського
Народного
Союзу
в Кетсильських горах
біля міста Кергонскон, Н. Й.

П'ЯТНИЦЯ, 11-го СЕРПНЯ — ЗАБАВА, оркестра СОЮЗІВКИ.
СУБОТА, 12-го СЕРПНЯ — РЕВІЯ — „СОЮЗІВКА НА ВЕСЕЛО“ у виконанні ансамблю Союзівки.
Год. 10-та веч. — ЗАБАВА — Оркестра „ТЕМПО“.
НЕДІЛЯ, 13-го СЕРПНЯ — Год. 12-та веч. — Виставка образів Е. КОЗАКА-ЕКА і його синів.
Год. 8-ма веч. — „СОЮЗІВКА НА ВЕСЕЛО“ — виконав Ансамбль Союзівки з участю ЕКА і Ікера.
П'ЯТНИЦЯ, 18-го СЕРПНЯ — ЗАБАВА, оркестра СОЮЗІВКИ.
СУБОТА, 19-го СЕРПНЯ — Український Музичний Інститут — КОНЦЕРТ ВИЗНАЧНИХ УЧНІВ.
Год. 10-та веч. — ЗАБАВА, оркестра ІЗМАРАГД.
НЕДІЛЯ, 20-го СЕРПНЯ по пол. — ДЕНЬ СОЮЗЯНКИ — влаштовує Окружна Рада СУА — Нью Йорк. Виставка образів маистра ЛЮБОСЛАВА ГУЦА-ЛЮКА.
П'ЯТНИЦЯ, 25-го СЕРПНЯ — ЗАБАВА, оркестра СОЮЗІВКИ.
СУБОТА, 26-го СЕРПНЯ — УКРАЇНСЬКИЙ ТАНЦОВАЛЬНИЙ АНСАМБЛЬ — хореограф РОМА ПРИЙМА-БОГАЧЕВСЬКА. Кер. МАРКІЯН КОМЧАК.
Год. 10-та веч. ЗАБАВА, оркестра СОЮЗІВКИ. Співає ОКСАНА ТРОМАСА.

Комфрансьє всіх програм — АНІ ДИДИК

Велика холоджена зала „Веселки“
Телефон Союзівки — (914) 626-5641

ГОРЕ ПОНЕВОЛЕНИМ...

(Закінчення зі стор. 2-й)

національності, звідки, чи має свої платівки і т. п. Та все дивувався, що він ніколи і ніде не чув про такого знаменитого тенора.

По другім виступі в „Кавалерії“ Солов'яненко мусів від'їхати до Києва. І зразу з Мет запропоновано йому чотири якби пробні виступи в опері „Ріголетто“ для шкіл. Солов'яненко годиться на такі виступи. Він бо знає, що роля князя у згаданій опері — це одна з його найміцніших. І справді, виступаючи в цій опері, успіх його піднісся до вершин. Вже і з самої Мет голосили вістки, що „Солов'яненко був у „Ріголетто“ чимраз, то кращий, чим виступ, то кращий“.

Щойно тепер заангажовано Солов'яненка знову на наступний сезон в операх „Ріголетто“ і „Тоска“, а пізніше вже — ще в опері Понкіеллі „Джоконда“. Очевидно, що це виступи вже не для шкіл, а для всієї публіки. Та знову не було ні належних повідомлень, ні обов'язкового розголосу з боку державних чиновників: московського, чи т. зв. українського, а через це і американського, точніше: метрополітального. Але в іншому випадку, напр., московське мешко-сопрано, неперемінно та галасливо Образцов, перед виступами в Мет і знову на майбутні представлення рекламує Москва і Київ аж до захлинення. А за намовами Москви йде й американська преса. Коли ж йдеться про Солов'яненка, то він один і самий воїн у полі. Ми на еміграції великих впливів не маємо, шла Україна якби в концентраці, якій невідомо поручати свого власного співака, бо це „націоналізм“. Американці — само собою — зайняті власними талантами, не зовсім дбають про рекламу українського мистецтва. Значить, Солов'яненко заний всебічно на себе самого.

Очевидно, кожному буде цікаво, що знаменує і вирізняє голос Солов'яненка від інших тенорів. Поганаєнський, чи нікудишній тенорів на світі багатьох, добрих — мало, а дуже добрих — усього кільканадцять. До перших із цих найкращих належить і Солов'яненко. Хоч як мало є співаків, що мають у своєму розпорядженні найбагатшу політру почувань серця та глибини душі, якою визначається Солов'яненко, то все ж таки цими цінностями він не переважає мистецької шальки на свою користь. Довершують цього два одноразові атуті його неперемінності і безконкурентності. А саме: тони найвищих верхів (легке ц, ціс, а навіть д) та довжених, себто вишкочених відій, що є найважливішою пластовою кожного співа. Своім відійком нагадує він славетного італійського тенора Ляврі Вольті, а далі везе — еспанського тенора Гаяре. У Солов'яненка високі тони свободніші і певніші, а передовсім довші, як у найбільшого сучасного тенору світу, Лючано Паваротті.

Отже, з вірою в успіх українського співака ждатимемо на його виступи в найближчому сезоні в Мет-опері. Бажаємо йому, щоб, крім „Ріголетто“ і „Тоски“, забистив він своїм тенором ще і в „Трубадурі“. А особливо в опері Доніцетті „Фаворита“, яку можуть співати тільки вишкочені тенори, ті з найвищими тонами, як напр., Паваротті. Хай він у цій опері пригадає нам свого давнішого попередника, немирующего Олександра Мишугу, який так дуже славився у теноровій ролі цієї опери.

НА СОЮЗІВЦІ...

(Закінчення зі ст. 1-ої)

са, які привітали 18-ох зго-лошених учасників. Службу Божу відправив о. А. Павлюк, а описав студенти першій вступній іспити, на підставі яких їх розділено по класах.

Директором щорічних курсів є п-і Х. Принада-Де-миденко. Крім неї, українську мову, історію і літературу викладає Таня Гасцяк; українські народні

танці навчає Володимир Бакад, а пісні — Оксана Кордуба. Заплановано ряд спеціальних лекцій про українську культуру, рух спротиву в Україні, істо-

рію українського поселення в ЗСА і Канаді, тощо. Рівнож учасники курсів відбудуть кілька прогулянок та матимуть доступ до всіх устаткувань Союзівки.

Спелеологічні чуда-дива на Буковині

Досліджуючи Кривський гіпсовий кар'єр, тобто каменоломню, яка недалеко села Подвірне, чернівецької науковці несподівано натрапили на лябінтову печеру, яку назвали „Попелюшкою“, — інформує „Радянська Україна“. Довжина її понад 20 кілометрів; її розміри визначають третє місце серед карстових тобто вапнякових печер Советського Союзу. У печері „Попелюшка“ знаходиться

заплутаний лабіринт довгих коридорів, величезна зала, підземні озера і струмки, її оригінальні кальцитові сталактити і куліси, глиняний паркет підлоги та відполіровані водою кри-

ниці завглибшки 20 метрів. Відкрита печера має важливе значення для палеографічних реконструкцій природних умов і гідрологічних досліджень; незабаром туди прокладуть туристичні маршрути.

35-річчя створення 1-ої української дивізії у Нью Гейвені



На знімці почесні гості головного стола: стоять інж. Б. Лесь, п. К. Креховський — голова станиці, В. Будний, д-р М. Снігурович, О. Голінський, о. І. Терлецький, кап. В. Стахів, В. Салія, кап. Я. Гладкий і п. З. Мандич. Сидять: п-і О. Мандич, п-і С. Креховська, п-і Л. Лесь, о. парох М. Мишишин, п-і Н. Лодинська і п-і М. Снігурович.

Дня 24-го червня українська громада Нью Гейвену величаво відзначувала подвійну річницю, 35-річчя створення 1-ої української дивізії УНА і 25-річчя створення братства в місцевій громаді. Святкування річниці не було лише підкресленням історичних подій, але і з цієї нагоди також відзначено синів колишніх українських воїнів, які продовжують традицію своїх батьків, і ставши членами американської армії не забивають чий вони сини та з якого роду вони походять.

Свято відкрив пор. Корнел Креховський, голова станиці братства, представляючи пор. О. Голінського із Ньюарку, як господаря свята, який також репрезентував Крайову Управу братства. Молитву přeвів о. парох М. Мишишин в асисті о. І. Терлецького. З черги прапорноносці внесли прапори, перед якими проф. І. Телюк přeвів воєнний аплель, згадуючи померлих побратимів ньюгейвенської станиці, а саме: інж. Р. Рондьяк, пор. Б. Лисяка — голову Крайової Управи Братства, Й. Хо-му, дес. М. Пушкаря і інж. М. Стахова, як також усіх побратимів, що полягли на полі слави в часі боїв дивізії. Після аплелю проф. І. Телюк přeвів коротку історію станиці, підкреслюючи при цьому, що в липні припадає також 34-річчя бою під Бродами, де в клекоті скоростріль та з вибухом гарматних стрілець із стрільців-добровільців зродились воєня української державності, які вже понад три десятиліття творять свою епоху в житті нашого народу, зокрема тут на еміграції. Згадав також, що, не зважаючи, які уніформи українські воєня носять, вони все об'єднані однією шилою, а саме — служіння своєму народові. Доказом цього є створення у Нью Гейвені станиці українських-американських ветеранів, які рішили співпрацювати зі станицею Братства.

Величавою частиною свята була роздача почесних грамот синам колишніх українських воєнів, які продовжують традицію своїх батьків, будучи старшинами американської армії.

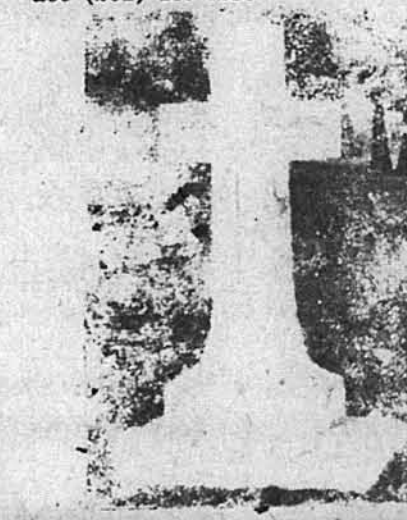
Святочний бенкет за-крив голова станиці пор. К. Креховський, кіншеу молитву přeвів о. І. Терлецький.

I. Телюк

FOR SALE

KERHONKSON, N.Y.

2 малі доми, 1½ акр. \$12,500
6 кімн. дим. на шій рік, потік \$15,000
5 кімн. дим. на шій рік, 1 акр \$18,000
5½ акрів, дохолова посылість \$39,000
8 кімнат, 2 лазнички, потік, понад 1 акр. в досконалому стані \$39,000
12 акрів, довга дорога до фронту, доб. 9 кімн. дим \$55,000
Всі ці посылості є близько Союзівки.

KATES REALTY
Kerhonkson, N.Y. (914) 626-4141ДО ВІНАЙМУ
5-КІМНАТНЕ МЕШКАННЯ в околиці польського костела (St. Ann's Polish Church) в Джерзі Сіті, Н. Дж. Прошу телеф. (201) 798-3468Тел.: (201) 246-0549 (Office & residence)
або (201) 469-6288

SOUTH BOUND BROOK MONUMENT CO.

Власник Ю. Безсоніє

• Авторизовані репрезентанти, виконавці гранітних робіт пам'ятників Тарасові Шевченкові у Вашингтоні.
• Приймаємо замовлення й ставимо гранітні й мармурові пам'ятники, мавзолеї, статуї, різьбючі в бронзі, озорючі й лані на всіх цвинтарях.

Office and Residence:
Box 445 A, Cedar Grove Rd., Somerset, N.J. 08873 (напроти „Українського Села“, у віддалі 3-ох хвилин від Церкви-Пам'ятника).
Mailing Address:
127 Main Street, So. Bound Brook, N.J. 08880
P.O. Box 316, So. Bound Brook, N.J. 08880

DELTO
EUROPA CORP.
(Roman Iwanyskyj)
146 First Ave. (Bet. 8th & 9th Sts.)
New York, N.Y. 10009. Tel. 228-2266
ПОДАРКИ на Україну і на різні нагоди. З українським зором свічки, склянки і вогнетриві ринки з накривками (casserole-ovenproof).

БАТЬКИ! Зажайте замоло-ди синів дітей з найстар-шого, найблизького й найба-гатішого українського націо-нального цетинового позв ме-жамі батьківщини, якою є Український Народний Со-юз, щоб занести їх кращу будищу, в нашій громаді і в нашому світі нового сві-домого славні!

REAL ESTATE

B Glen Spey в Українському Селі — на продаж
5 АКРІВ
\$1,000 до \$1,500.00 за акер.
Tel. after 6 p.m.
(914) 856-8887

For sale in Kerhonkson, N.Y.
3 BEDROOM HOUSE
New appliances, 2 garages, swimming pool, low taxes. Reduced \$31,000.00
Real bargain!
N. SURAWY — BROKER
(914) 626-3551

PIZNE

ВДОВЕЦЬ ШУКАЄ
ГОСПОДИНЮ
В ЗРІЛОМУ ВІСІ.
МЕШКАННЯ НА МІСЦІ.
РЕКОМЕНДАЦІЇ.
ЗА ДОМОВЛЕННЯМ
ТЕЛЕФОНУВАТИ
ВІД ГОД. 6-01 ВЕЧ.
ДО ГОД. 11-01 ВЕЧ.
Тел. (215) 562-3798
Anton Seniuk
96 Hughes Hill Rd.
Shoemakersville, Pa. 19555

HELP WANTED

MAINTENANCE
Couple for full time, live-in, garden apt complex. Must be experienced in general household, plumbing and electrical repairs. Salary plus 3% rm apt.
Call (201) 641-6256
from 9 a.m. to 5 p.m.

PLUMBERS

PLUMBERS & FORMEN
Needed Immediately
Job Location in Mid. & Va.
High Hourly Rate
Complete Fringe Benefits
Please Call
Pat Casamento
948-6950 (301)
James A. Fedorine, Inc.
26 W. Diamond Ave.
Gothensville, Md. 20760
E.O.E.

FUNERAL DIRECTORS

Richard H. Burnadz
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
McNERNEY BURNADZ
FUNERAL HOME
571 Lakeview Avenue
CLIFTON, N.J.
Phone (201) 772-1880
R. H. Burnadz —
J. J. McNERNEY
Funeral Directors
Chapels available through
out the Metropolitan Area.

SINKOWSKY

FUNERAL SERVICE
3535 East Tremont Avenue
BRONX, N.Y. 10465
Tel.: 863-2475
•
191 Avenue "A"
NEW YORK, N.Y. 10009
Tel.: 674-3630
Директор ПОСІФ
СЕНКОВСЬКИЙ
Завідує влаштуванням по-хоронів в каплицях, по-хоронів в кожній районі міста. Похорони по міні-мальним цінам.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

УВАГА!

ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ

Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі“

В ІМ'Я ПРАВДИ

Аналіз безпаралельної трагедії
Української Галицької Армії.

Друге видання.

ЯРОСЛАВА ГРИНЕВИЧА

Ціна \$2.00 з пересилкою.

"SVOBODA" BOOKSTORE

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує

5% стеїтового податку.

Телеф. (201) 372-0468

ROSE-HILL MONUMENTS'

184 UNION AVENUE IRVINGTON, N.J. 07111

S. ZELINSKY — ПИЛИП ЧУИ

ПЕРШЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО НАД-ГРОВНИКІВ. СТАВЛЯЄМО ПАМ'ЯТНИКИ НА ВСІХ ЦВИНТАРЯХ І НА СВ. АНДРІЯ В С. БАВНД БРУК, НЮ ДЖЕРЗІ.



Granite

Marble

Bronze